**Hướng Dẫn Về Đơn Đề Nghị Extreme Risk Protection Order   
(Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm) –   
Bị Đơn Dưới 18 Tuổi**

|  |
| --- |
| Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm được thiết kế để ngăn chặn những cá nhân có nguy cơ cao tự làm hại bản thân hoặc người khác từ việc tiếp cận với súng bằng cách cho phép bạn tình, gia đình, các thành viên trong hộ gia đình và cơ quan thực thi pháp luật nhận được lệnh của tòa án khi có bằng chứng chứng minh rằng người đó gây nguy hiểm đáng kể, kể cả nguy hiểm do hành vi đe dọa hoặc bạo lực gây ra.  Loại lệnh này không cung cấp bảo vệ cho đương đơn. Lệnh không thể ra lệnh hạn chế đối với bị đơn chẳng hạn như “không được làm hại”, “tránh xa” và “không được tiếp xúc” với đương đơn.  Tòa án có thể ra lệnh cho bị đơn giao nộp súng và bất kỳ giấy phép súng giấu kín nào, đồng thời bị đơn không được sở hữu hoặc mua bán các loại súng.  Nếu bị đơn trên 18 tuổi, hãy sử dụng biểu mẫu *Đơn Đề Nghị Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm*. |

|  |
| --- |
| Biểu mẫu này được sử dụng để bắt đầu vụ việc. Đơn này sẽ được:   * Nộp như một hồ sơ tòa án công cộng và khởi sự một vụ án dân sự. * Tống đạt (đưa tay) tới người mà quý vị đang cần ban hành lệnh.   Thông tin trong đơn đề nghị được tòa án sử dụng để xác định xem:   * Quý vị được phép nộp loại đơn đề nghị này hay không. * Tòa có thẩm quyền để ban một án lệnh cho quý vị hay không. * Hành vi của bị đơn đáp có ứng các yêu cầu pháp lý để tòa án cấp án lệnh hay không.   Biểu mẫu này được sử dụng để xin lệnh tạm thời ngay lập tức và một lệnh đầy đủ.   * Nếu quý vị có dữ kiện để chứng minh cho nỗi sợ hãi của mình và tòa án nhận thấy tình trạng khẩn cấp tồn tại, tòa án có thể ban hành lệnh tạm thời ngay lập tức cho đến khi tòa tổ chức một phiên điều trần, thường là trong vòng 14 ngày.   + Thư ký sẽ chuyển một bản sao của đơn đề nghị và lệnh tạm thời cho cơ quan công lực, người sẽ tống đạt bị đơn. * Không mất chi phí.   + Quý vị phải cung cấp địa chỉ cho bị đơn.   + Quý vị phải cung cấp địa chỉ của cha mẹ hoặc người giám hộ của bị đơn; hoặc   + Quý vị phải cung cấp địa chỉ cho Department of Children, Youth, and Families (Bộ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên và Gia Đình) nếu bị đơn phải phụ thuộc hoặc toà án ra lệnh rời khỏi nhà.   + Cán bộ cơ quan công lực hoàn tất việc tống đạt cho bị đơn phải nộp một bản khai chứng thực, một giấy khai, hoặc một giấy chứng nhận sự tống đạt với tòa án nếu không phiên tòa sẽ không tiến hành được. * Quý vị phải tham dự phiên điều trần. Tại phiên điều trần, tòa sẽ quyết định có nên ban hành lệnh đầy đủ hay không. Bị đơn có quyền tham dự phiên điều trần đó và biện hộ trước các cáo buộc của quý vị. |

**Vui Lòng In Rõ Ràng Bằng Mực Đen hoặc Xanh!**

**Đoạn trên của biểu mẫu** (Trang 1)

Điền tên của quý vị (tên, tên đệm, họ) là “Đương Đơn.” Người mà quý vị đang đệ đơn là “Bị Đơn”. Điền tên của bị đơn (tên, tên đệm, họ).

**Ai Đang Nộp Vụ Việc Này** (Phần 1)

Tòa cần phải biết ai là người nộp vụ việc này.

* Nếu quý vị là cảnh sát hoặc quý vị đang nộp đơn thay mặt cho cơ quan công lực, hãy đánh dấu vào ô đầu tiên và xác định cơ quan đó. Ngoài ra, hãy đánh dấu vào ô thích hợp về thông báo mà quý vị đã cung cấp hoặc sẽ cố gắng cung cấp cho gia đình hoặc thành viên trong hộ gia đình của bị đơn hoặc bất kỳ bên thứ ba nào đã biết có thể gặp rủi ro.
* Nếu quý vị là thành viên trong gia đình hoặc hộ gia đình, hãy đánh dấu vào ô thứ hai và cũng đánh dấu vào ô xác định mối quan hệ của quý vị với bị đơn.

**Tuổi của Bị Đơn** (Phần 2)

Tòa án có thể chỉ định một Guardian ad Litem (Giám Hộ Tạm Thời, GAL) cho Bị Đơn. Tòa án phải biết tuổi của bị đơn. Đánh dấu vào ô thích hợp.

* Nếu bị đơn 16 hoặc 17 tuổi, thì không cần phải chỉ định GAL. Tuy nhiên, tòa án vẫn có thể chỉ định một trong những trường hợp nhất định.
* Nếu bị đơn từ 15 tuổi trở xuống và không phải là trẻ vị thành niên được giải phóng, thì GAL phải được chỉ định để đại diện cho trẻ trong vụ kiện này theo RCW 4.08.050.
* Tòa án sẽ không ra lệnh cho đương đơn trả chi phí cho GAL.

**Nơi Cư Trú** (Phần 3)

Đánh dấu vào các/ ô thích hợp.

**Súng** (Phần 4)

Tòa án cần biết loại và vị trí của bất kỳ loại súng nào mà bị đơn hiện đang sở hữu, nắm giữ, giám sát, tiếp cận hoặc kiểm soát. Trong phần 3, hãy đánh dấu vào các/ loại súng, liệt kê số lượng của từng loại, nơi cất giữ súng, ngày, giờ và địa điểm gần đây nhất quý vị nhìn thấy loại súng đó. Quý vị có thể sử dụng *Tờ Thông Tin Xác Định Súng*, biểu mẫu XR 102, để giúp xác định các loại súng. Quý vị có thể đính kèm *Tờ Thông Tin Xác Định Súng* vào đơn đề nghị của mình.

Ở đầu trang 2, trong phần 3, hãy đánh dấu vào các ô thích hợp và viết các dữ kiện giải thích cho các ô mà quý vị đã đánh dấu.

**Các Vụ Việc Của Toà Án Liên Quan Đến Quý Vị** (Phần 5)

Vụ việc này có thể không phải là thủ tục tòa án đầu tiên liên quan đến quý vị và bị đơn. Tòa án sẽ cần biết về các vụ việc khác, chẳng hạn như ly hôn, quan hệ huyết thống, hình sự hoặc các lệnh cấm khác, lệnh bảo vệ hoặc lệnh cấm tiếp xúc.

Nếu có các vụ việc hoặc lệnh của tòa án khác liên quan đến quý vị và bị đơn, hãy liệt kê tên vụ việc (tên của các bên), số vụ việc (nếu quý vị biết), tòa án (quận, thành phố hoặc cấp trên) và quận, loại vụ việc, tên của bất kỳ người được bảo vệ nào cùng bất kỳ lúc nào bị đơn vi phạm lệnh.

**Các Vụ Việc Của Toà Án Liên Quan Đến Người Khác** (Phần 6)

Tòa án phải biết về bất kỳ vụ việc nào khác giữa bị đơn và bất kỳ người nào khác. Theo hiểu biết tốt nhất của quý vị, hãy liệt kê bất kỳ vụ việc hình sự hoặc dân sự nào; các lệnh bảo vệ, lệnh cấm hoặc cấm tiếp xúc.

**Yêu Cầu Lệnh Khẩn Cấp** (Phần 7)

Quý vị có thể lo sợ rằng, **trong tương lai gần**, bị đơn **có nguy cơ đáng kể** gây thương tích cá nhân cho người khác hoặc chính họ thông qua việc sử dụng súng. Quý vị có thể yêu cầu tòa án tạm thời hạn chế quyền sử dụng súng của bị đơn cho đến khi có phiên tòa điều trần. Đánh dấu vào ô và mô tả các dữ kiện hỗ trợ cho nỗi sợ của quý vị.

**Yêu Cầu Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm (**Phần 8)

Đánh dấu vào ô này để yêu cầu tòa án ban hành Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm đầy đủ có hiệu lực trong một năm.

**Tuyên Bố** (Trang 4)

Trước tiên, hãy đọc qua phần tuyên bố trong đơn đề nghị trước khi quý vị bắt đầu viết. Có một số chỗ để quý vị cung cấp dữ kiện về hành vi của bị đơn và mô tả lý do quý vị nộp đơn cho vụ việc này.

**Kết Án hoặc Bắt Giữ** (Phần 9)

Tòa án sẽ xem xét lịch sử phạm tội của bị đơn liên quan đến trọng tội, bạo hành gia đình, tội phạm thù ghét và tội phạm bạo lực. Nếu quý vị biết rằng bị đơn đã bị bắt hoặc bị kết án vì những tội danh như vậy, hãy đánh dấu vào các/ ô thích hợp và mô tả.

**Bạo Lực và Đe Dọa** (Phần 10)

Tòa án sẽ xem xét hành vi khiến quý vị lo sợ vì bị đơn tạo ra mối nguy hiểm đáng kể gây thương tích cá nhân cho người khác hoặc cho chính họ. Đánh dấu vào từng ô thích hợp và mô tả chính xác điều gì đã xảy ra. Bao gồm các chi tiết như ngày tháng, địa điểm, tuyên bố và thương tích. Quý vị có thể đính kèm các trang bổ sung nếu quý vị cần thêm vào.

**Hành Vi Của Bị Đơn** (Phần 11)

Tòa án sẽ xem xét bất kỳ hành vi nào thể hiện mối đe dọa sắp xảy ra gây hại cho bản thân hoặc người khác. Mô tả bất cứ điều gì mà bị đơn đã nói hoặc làm khiến quý vị sợ bị tổn hại.

**Bằng Chứng Về Việc Lạm Dụng Rượu hoặc Chất Gây Nghiện** (Phần 12)

Mô tả bằng chứng về việc bị đơn lạm dụng rượu, các chất hợp pháp hoặc bất hợp pháp, bao gồm lái xe dưới ảnh hưởng của rượu hoặc ma túy.

**Khác** (Phần 13)

Nếu quý vị có thông tin bổ sung để giúp tòa đưa ra quyết định, hãy mô tả thông tin đó tại đây. Nếu quý vị có tài liệu bổ sung, chẳng hạn như hồ sơ hoặc báo cáo, quý vị có thể đính kèm vào đơn đề nghị.

**Tống Đạt** (Phần 14)

Bên phản hồi có quyền gửi văn bản trả lời đơn đề nghị của quý vị. Quý vị phải cung cấp địa chỉ tống đạt để nhận bản sao của bất kỳ phản hồi nào. Quý vị có thể chọn liệt kê địa chỉ gửi thư và/hoặc địa chỉ email. Quý vị có quyền giữ kín địa chỉ nhà của quý vị. Quý vị có thể sử dụng hộp thư bưu điện hoặc địa chỉ của một người bạn, người thân mà quý vị tin tưởng để thông báo cho quý vị ngay lập tức nếu quý vị nhận được bất kỳ giấy tờ pháp lý nào. Thường xuyên kiểm tra phản hồi.

**Ký Tên Vào Biểu Mẫu**

Khi quý vị hoàn thành việc điền đơn, quý vị sẽ thề với sự trung thực về tuyên bố của mình. Ghi ngày quý vị ký tên vào đơn tại dòng ghi ngày tháng và điền thành phố nơi quý vị hoàn thành biểu mẫu này.

Ký tên vào biểu mẫu. Ghi tên in hoa dưới chữ ký của quý vị. Nếu quý vị là nhân viên của cơ quan công lực, hãy bao gồm huy hiệu/số nhân viên của quý vị. Nếu quý vị là luật sư, hãy cung cấp số Washington State Bar Association (Hiệp Hội Luật Sư Tiểu Bang Washington) của quý vị.

**Cơ Quan Công Lực và Thông Tin Bí Mật – Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm**

Quý vị phải hoàn thành *Cơ Quan Công Lực và Thông Tin Bí Mật – Án Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm* - Bị Đơn Dưới 18 tuổi, biểu mẫu XR 205. Biểu mẫu này được giữ kín, không xếp vào hồ sơ công cộng của tòa và không tống đạt cho bị đơn.

* Biểu mẫu được dùng bởi cơ quan công lực để tìm kiếm và nhận dạng bị đơn khi tống đạt tư liệu.
* Biểu mẫu này cũng được sử dụng bởi cơ quan công lực khi nhập án lệnh vào hệ thống dữ liệu dự trữ toàn tiểu bang.

Ghi lại càng nhiều thông tin càng tốt, nhất là tên, tên đệm viết tắt, họ và ngày sinh của từng bên.

Nếu bị đơn bị khuyết tật, chấn thương não hoặc các khuyết tật khác mà quý vị biết, quý vị có thể tìm sự hỗ trợ đặc biệt mà cơ quan công lực có thể cung cấp khi tống đạt các tài liệu. Ví dụ:

“Bị Đơn bị chấn thương sọ não. Nếu Bị Đơn trở nên nóng vội, Bị Đơn có thể bị đứng hình và có thể không phản hồi nhanh hoặc có thể phát ngôn hung hăng. Nhắc bị đơn liên hệ với một người bạn.”

“Bị đơn bị động kinh, tiểu đường và có thể lên cơn co giật khi căng thẳng. Bị Đơn phản ứng không tốt khi bị nóng vội và sẽ cần thời gian để lấy thuốc và vật tư.”